

# DATENBLATT – Data sheet

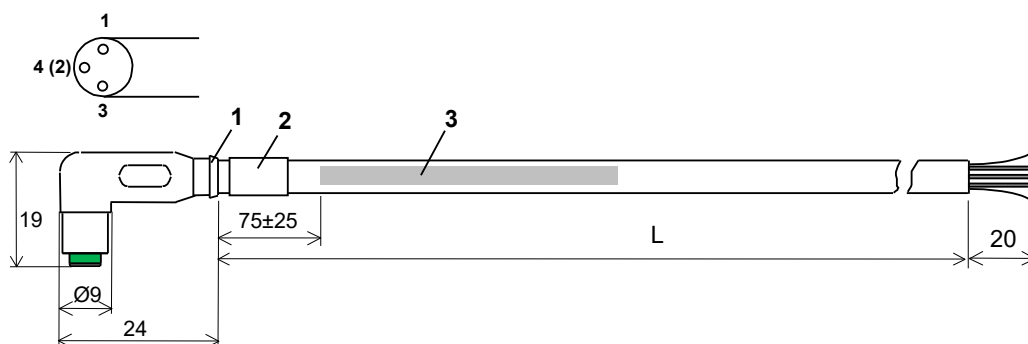
## MECHANISCHE DATEN / Mechanical data

- **GEHÄUSE:** M8 Snap-in Buchse gewinkelt, schwarz  
*Housing: M8 Snap-in female angular, black*
- **BEFESTIGUNG:** aufgesteckt, rastbar  
*Connection: pluggable, snap in*
- **TEMP.-BEREICH:** -25°C ... +85°C (nur für Steckverbinder, Kabel siehe Seite 2)  
*Temp. range: -25...+85°C (only for connector, cable see page 2)*
- **SCHUTZGRAD:** IP65  
*Protection: IP65*
- **NORM M8:** DIN EN 61076-2-104  
*standard M8: DIN EN 61076-2-104*

## ELEKTRISCHE DATEN / Electrical data

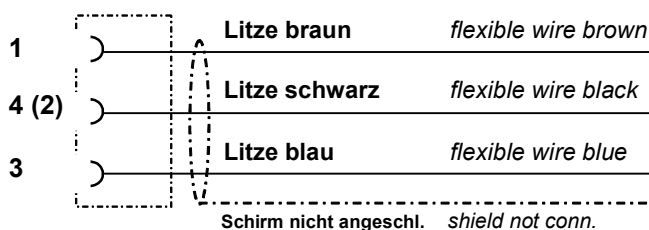
- **ANSCHLUSSSPG.:** 50 V AC/ 60 V DC  
bei UL "LISTED" 30 V AC/DC  
*Nominal voltage: 50 V AC/ 60 V DC*  
*UL rating: 30 V AC/DC*
- **BETRIEBSSTROM:** max. 4 A je Kontakt  
*Rated current: max. 4 A every contact*
- **BEM.-STOSSPANNUNG:** 1,5 kV  
*Rated impulse degree: 1.5 kV*
- **VERSCHMUTZUNGSGRAD:** 3  
*Pollution degree: 3*
- **ISOLIERSTOFFGRUPPE:** Kategorie I  
nach IEC 60664-1  
*Material group: Category I*  
*according to IEC 60664-1*

## TECHNISCHE SKIZZE / Technical sketch



- 1) Kontur für Wellenschlauch Innendurchmesser 6,5  
*Corrugated tube contour inner diameter 6.5*
- 2) Kabeltülle  
*Cable sleeve*
- 3) Kabelaufdruck lt. Bedruckungsvorschrift 7000-08001  
*Cable imprint see printing instruction 7000-08001*

## STROMLAUFPLAN / Schematic diagram



				Datum/Date	Name	<b>Datenblatt / Data sheet</b> <b>Stromlaufplan / Schematic diagram</b>	
			Freigegeben / Released	19.5.17	Kunde		
e	Änd. Index-Sach-No.	18.5.17	Schr	Gepr. / Approved	30.5.17	Schu	<b>Art. No.: 335197</b> MSVL0-R273_5.0
d	Umspritzung geä.	7.5.12	Eb			M8 Snap-in Buchse gewinkelt mit offenem Leitungsende/ <i>M8 snap in female angular with cable</i>	
c	Leerzeichen entf.	1.2.12	Ma				
b	PIN-Beleg. geänd.	22.03.10	Schr			Blatt 1 von 2	
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name			Sheet	
a	Erstausgabe	10.3.10	Ma	30.05.2017	335197db.doc		



## KABEL / Cable

Kabel- No. xxx cable no. xxx	Mantel- werkstoff jacket material	Mantel- farbe jacket color	Ader- isolation wire isolation	Aderfarben wire colors	Litzen [mm²] flex. wire	Kabel- mantel-Ø cable jacket Ø	Zulassungen Kabel Standards cable	Kabel- typ cable type
273	TPE	grau gray	TPE	braun, schwarz, blau brown, black, blue	3 x 0,25	4,4± 5%		

zul. Biegeradius: **10 x Kabeldurchmesser**  
 permissible bending radius: **10 x cable diameter**

Toleranz Kabellängen: **0m < L ≤ 0,5m +0,03m**      **1,0m < L ≤ 3,0m +0,1m**  
 Tolerance cable length: **0,5m < L ≤ 1,0m +0,05m**      **3,0m < L ±1,5%**

Temperaturbereich Kabel: / Temperature range for cables:

	bewegter Einsatz / (for flexible use)	fest verlegt / (for stationary use)
Kabel 273	-5°C ... +70°C	-30°C ... +80°C

## ZULASSUNGEN STECKVERBINDER / Certifications connectors

keine / no

## VERPACKUNG / Packing instruction

Jeder Artikel einzeln im PE-Beutel verpackt nach VP 7141-08041.  
 Article single packed in PE-bag see VP 7141-08041.

## BESTÄNDIGKEIT / Resistance


Gute Chemikalien- und Ölbeständigkeit (Ölbeständigkeit gilt nicht für den Einsatz mit PVC-Kabel).  
 Beim Einsatz aggressiver Medien ist die Materialbeständigkeit applikationsbezogen zu überprüfen.  
 Good chemical and oil resistance (articles with PVC-cable are not oil resistant).  
 When using aggressive mediums, material resistance based on application must be checked.

KABELAUFDRUCK (Art.-Nr. siehe Tabelle) z. B.: cable imprint (Art.-No. see list):

„ME-Art.-No.“ Sach.-Nr. „ Index-Sach.-Nr.“ Made in “Herstellungsland” “ME-FC“

Datenblatt gilt für / data sheet valid for :

ME-Art.-No.	Index-Sach.-Nr.	(Index-Sach.-Nr. alt)	L [m] / length
335197	10821218	486601.1001	5,0 m

				Datum/Date	Name	Datenblatt / Data sheet Stromlaufplan / Schematic diagram	
				Freigegeben / Released	19.5.17		
e	Änd. Index-Sach.-No.	18.5.17	Schr	Gepr. / Approved	30.5.17	Schu	Art. No.: 335197 MSVL0-R273_5.0
d	Umspritzung geä.	7.5.12	Eb				
c	Leerzeichen entf.	1.2.12	Ma				
b	PIN-Beleg. geänd.	22.03.10	Schr				
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name			M8 Snap-in Buchse gewinkelt mit offenem Leitungsende/ M8 snap in female angular with cable Belegung / configuration 1,3,4	Blatt 2 von 2 Sheet
a	Erstausgabe	10.3.10	Ma				